Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Courroux Wolfies II	2L
CLUB 2	Bassecourt Eagles IIa	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Courroux	Date / Datum Date / Data	18.03.2017
Start / Beginn Début / Inizio	15:00	End / Ende Fin / Fine	17:03
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC005		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	64

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	213002	GISIGER Thierry	
Official scorer Marqueur	50034	HOF Catherine	
Referee 1 Arbitre 1	203057	SAUTEBIN Corentin	
Referee 2 Arbitre 2	2215	SCHAFFNER Yves	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
9	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Courroux Wolfies II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Courroux Wolfies II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
45	C	SCHALLER	Ludovic				96239
40	A	GIRARDIN	Félicien				211423
33	G	AZORIN	Benito	X	X	X	211420
	G	KURY	Richard				209515
73		BULLIARD	Sébastien				212604
32		CATTIN	César				215068
46		CHETELAT	Julien				204250
76		DOMINE	Patrick				201574
4		FLEURY	Guillaume				208167
70		MELLA	Jean-Louis				215063
99		MOSER	Grégoire				203368
75		SURDEZ	Gaël				209086
10		WÜST	Lucas				97140
35		SPIESS	Marc				204427

	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	96236
COACH	MACQUAT	René		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:56	40	75	1				
23:40	35	45	2				
32:20	4	45	3				
33:28	10	70	4				
33:37	35	76	5				
37:03	45	76	6				
37:52	40	99	7				
44:13	10	75	8				
44:19	10	70	9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
13:53	99	2	00:00	15:53	H
14:50	75	2	00:00	16:50	D
28:51	76	2	00:00	30:51	E
TOTAL				6 min	

2 Bassecourt Eagles IIa

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
64	C	PETERMANN	Cédric				30751
87	A	LINIGER	Yann				208288
1	G	TENDON	Cédric	X	X		94368
88	G	WILLEMIN	Maxime		X	X	210014
66		CASTINEIRA	Alberto				207336
22		LANZ	Olivier				209259
93		LERCH	Yann				216812
44		ALLEMANN	Loys				4113
9		WILLEMIN	Brice				211434
33		FARINE	Joris				203241
26		JEANBOURQUIN	Cyrille				211437
10		VIEIRA	Sandro				207460

	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	96042
COACH	ANKEN	Mélanie		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:03	9	87	1				
23:15	44		2				
42:05	10		3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
02:43	26	2	00:00	04:43	E
26:27	10	2	00:00	28:27	B1
26:27	93	2	00:00	28:27	C1
30:53	87	2	00:00	32:20	E
43:10	26	2	00:00	44:13	E
56:13	66	2	00:00	58:13	H
56:13	93	2	00:00	58:13	V1
58:48	87	10	00:00	60:00	V1
58:48	87	2	00:00	60:00	V1
TOTAL				26 min	